

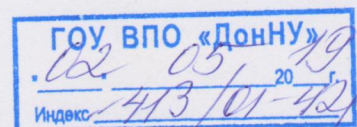
ОТЗЫВ

официального оппонента на диссертацию
Мининой Елены Владимировны
на тему «**Поэтонимикон дилогии Кена Фоллетта**
«Столпы Земли» и «Мир без конца»»,
представленную на соискание ученой степени кандидата филологических
наук по специальности 10.02.04 – германские языки

Имена собственные в художественном тексте являются своеобразными и недостаточно изученными единицами языка, которые можно исследовать в различных аспектах. Всестороннее изучение возможностей имен собственных в художественной речи представляет интерес для исследователей. Целый ряд работ посвящен анализу имен собственных в отдельных произведениях англоязычной литературы или в творчестве отдельных писателей. Однако, для более полной и глубокой картины о степени эффективности имени собственного и мастерстве писателя в выборе тех или иных языковых единиц в каждом конкретном случае, целесообразно выявить и систематизировать те особенности, которые важны для создания экспрессии имен собственных как категории художественной речи, описать специфику основных функций имен в контексте художественной литературы. Этим обуславливается актуальность рецензируемого исследования.

Актуальность диссертации Мининой Елены Владимировны также определяется выбором самого объекта исследования – поэтонимов, составляющих ономастическое пространство исторической дилогии «Столпы Земли» и «Мир без конца» современного британского писателя Кена Фоллетта. При этом в ходе анализа семантических, структурных и функциональных особенностей поэтонимов указанной дилогии предпринимается попытка установления закономерностей создания поэтонимосферы художественного произведения. Такой подход представляется целесообразным, поскольку дает возможность систематического изучения взаимовлияния исключительно языковых механизмов и социокультурных факторов в процессе создания и функционирования имен собственных в художественном тексте.

Опираясь на солидную научно-теоретическую и методологическую базу, о чем, прежде всего, можно судить по списку использованной литературы (347 теоретических и лексикографических источников), достаточное количество опубликованных научных работ, а также достаточно репрезентативный объем эмпирического материала – 41092 словоупотребления 1570 поэтонимов различных разрядов, исследовательница провела тщательный разносторонний структурно-семантический и функционально-стилистический анализ, используя оптимальные методы лингвистического анализа. В приложениях, представленных в виде таблиц, систематизируется обширный фактический языковой материал.



Научная новизна, теоретическая значимость и практическая ценность рецензируемой работы бесспорны. Теоретическая значимость исследования заключается в создании целостного подхода к комплексному изучению поэтонимикона художественного произведения, который может быть применен для описания поэтонимикона литературных произведений как Кена Фоллетта, так и других авторов. Ценность работы заключается также в том, что она принадлежит к ряду исследований, которые вносят вклад в теорию номинации, лингвостилистику и лингвистику текста. Выявленные в работе корреляции семантики, структуры и функций поэтонимов способствуют дальнейшему развитию лингвокультурологии. Теоретические обобщения, наблюдения и выводы, сформулированные Е.В. Мининой в результате исследования, расширяют методологическую базу изучения поэтонимов, являются вкладом в теорию литературной ономастики.

Практическая значимость работы связана с возможностью применения результатов исследования в преподавании нормативных теоретических курсов по лексикологии, стилистике английского языка, переводоведению, спецкурсов по литературной ономастике и лингвокультурологии английского языка, в лексикографической практике, а также в научно-исследовательской работе студентов и аспирантов. Полученные результаты внедрены в учебный процесс в программы подготовки бакалавров и магистров по направлениям 45.04.02 Лингвистика (Профиль: Перевод и переводоведение), 37.03.01 Психология кафедры зарубежной филологии, теории и практики перевода ОО ВПО «Горловский институт иностранных языков», кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».

Научная новизна исследования обусловлена тем, что в нем впервые исследуется поэтонимикон современного британского писателя Кена Фоллетта и раскрывается его системный характер, уточняются понятие поэтонима и его роль в художественном дискурсе, разработана модель комплексного анализа поэтонимикона художественного произведения. Автор достаточно детально систематизировала и классифицировала поэтонимы по типу обозначаемого объекта, по структуре, определила их корреляции. Е.В. Минина установила особенности функционирования поэтонимов, выявила основные средства реализации функций и семантические разряды поэтонимов с наибольшим функциональным потенциалом.

Рецензируемая работа логично структурирована, все главы содержательно и композиционно взаимосвязаны и направлены на достижение поставленных цели и задач.

Во введении закономерно обоснована актуальность темы, сформулированы цель, задачи, объект, предмет и методы исследования, проанализированы степень разработанности проблемы и связь работы с научными темами, обозначены научная новизна, теоретическое и практическое значение полученных результатов, эмпирический материал и положения, выносимые на защиту, описана структура рукописи, а также представлены данные об апробации полученных результатов.

Первая глава «Теоретические основы и принципы исследования имен собственных в художественном тексте» (с. 15-62) содержит теоретическое обоснование положений, на которых базируется исследование, дает пояснение основных понятий терминологического аппарата, уточняет понятие «поэтонима» как имени собственного вымышленных или реальных объектов в художественной речи литературного произведения (с. 24), подчеркивает основные черты литературной ономастики (с. 25-28), представляет обзор результатов предыдущих работ по исследуемой теме. Исследователь уделяет внимание идиостилю Кена Фоллетта, важным компонентом которого являются поэтонимы (с. 44). Е.В. Минина поэтапно описывает модель комплексного анализа поэтонимикона художественного произведения с уточнением методов анализа, используемых на каждом этапе исследования (с. 55-57). Автор также формирует корпус исследуемого материала, который состоит из 8 семантических разрядов поэтонимов (с. 58-60).

Во второй главе «Структурно-семантические и этимологические особенности поэтонимов в диалогии Кена Фоллетта» (с. 63-149) представлены результаты семантической классификации поэтонимов на разряды и семантические классы внутри данных разрядов, а также структурная классификация каждого отдельного семантического разряда. Установленные автором корреляции семантических классов и структурных типов поэтонимов, семантических особенностей поэтонимов с жанром произведения и структурно-семантических особенностей с изображаемым хронотопом позволили Е.В. Мининой прийти к выводу, что поэтонимикон Кена Фоллетта кодирован и представляет собой отражение взаимодействия языка и культурно-исторических процессов.

В третьей главе «Функции поэтонимов и средства их реализации в диалогии Кена Фоллетта «Столпы Земли» и «Мир без конца»» (с. 150-189) подробно представлены результаты анализа функциональных особенностей поэтонимикона. Важным заявлением автора является мысль о полифункциональности поэтонимов, что позволяет им одновременно выполнять несколько функций (с. 188). В ходе исследования Е.В. Минина пришла к выводу, что антропопоэтонимы и идеопоэтонимы имеют наибольшую функциональную нагрузку. Диссертантка также охарактеризовала основные средства реализации функций поэтонимов, среди которых преобладают эксплицитные и имплицитные. Автор констатировала, что разнообразие функций поэтонимов в диалогии Кена Фоллетта «Столпы Земли» и «Мир без конца» является проявлением индивидуальности идиостиля писателя (с. 189).

В заключении обозначены выводы, которые исчерпывающе и в то же время лаконично обобщают результаты проведенного научного исследования.

Ознакомление с работой Е.В. Мининой свидетельствует о том, что перед нами законченное, интересное и перспективное исследование, серьезная разработка актуальной лингвистической проблемы. Теоретические

и практические положения диссертации Е.В. Мининой прошли достойную апробацию. Опубликованные автором статьи и тезисы (27 публикаций: 11 статей в специализированных научных изданиях ВАК Украины и ДНР и 16 международных публикациях и материалах научных конференций разных уровней) полностью освещают результаты проведенной научной работы.

Вместе с тем диссертационное исследование вызывает некоторые замечания и вопросы:

1. В теоретической главе исследования автор рассуждает о существующей в лингвистике дискуссии относительно названия науки, изучающей имена в литературе, и собственно объекта этой науки. Не совсем понятно, почему из всего многообразия терминологических вариантов или эквивалентов в качестве базовых автор избирает термины «литературная ономастика» и в то же время «поэтоним», а не, например, «литературный оним».

2. Присутствует некоторая эклектика в терминологии диссертационного исследования, часть терминов содержат лексему -поэтоним (антропопоэтоним, идеопоэтоним, библиопоэтоним и т.д.), в то время как часть семантических классов именуется без использования данной лексемы (литературные письменные источники, названия религиозных праздников, названия предметов живописи и т.д.).

3. Автор монографии «Имена далеких предков» В. У. Махпиров отмечает, что антропонимы в древние времена имели номинативную, идентификационную, социально-различительную и ритуально-харизматическую функции: «Антропонимы в большей мере, чем другие разряды несут в себе повышенную социальную функцию – функцию идентификации личности». В древности имя выполняло и «важнейшую охранную функцию», а «соотношение социально-различительной и ритуально-харизматической функций имени в древнем обществе было неоднозначным. Однако обе они, каждая по-своему, воздействовали на формирование антропонимической системы». Выполняют ли антропопоэтонимы диалогии Кена Фоллетта ритуально-харизматическую функцию и каково соотношение социальной и ритуально-харизматической функций имени в исследуемой диалогии?

Следует отметить, что высказанные замечания и вопросы не влияют на общую положительную оценку диссертации как завершеного научного исследования и не снижают высокого уровня его содержательности. В целом, рецензируемая работа отмечается детальностью и глубиной анализа, убедительностью аргументов, включением значительного по объему эмпирического материала и перспективностью проведенного исследования. Полученные результаты имеют несомненную прагматическую ценность для лингвистической науки.

Диссертационная работа Е. В. Мининой «Поэтонимикон диалогии Кена Фоллетта «Столпы Земли» и «Мир без конца»» отвечает требованиям п. 2.2 «Положения о присуждении учёных степеней», предъявляемым к кандидатским диссертациям, а её автор Минина Елена Владимировна

заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

26.04.2019 г.

Я, Воеводина Ангелина Васильевна, согласна на автоматизированную обработку моих персональных данных.

Официальный оппонент:

кандидат филологических наук,

заведующий кафедрой языковой подготовки,

ГОУ ВПО «Донбасская юридическая академия»

83049 г. Донецк, ул. Лебединского 9,

+38(062)343-70-19

language2017@yandex.ru



Воеводина Ангелина Васильевна